



**CULT\_PV(2011)0316\_1**

**PROTOKOL**

fra møderne den 16. marts 2011 kl. 15.00-18.30

og den 17. marts 2011 kl. 9.00-12.30

BRUXELLES

Mødet åbnet onsdag den 16. marts 2011 kl. 15.00 af Doris Pack (formand).

**1. Vedtagelse af dagsorden** CULT\_OJ (2011)0316v01-00

Dagsordenen vedtoges.

**2. Meddelelser fra formanden**

**3. Drøftelse med Francesca Balzani (hovedordfører om 2012-budgettet - Sektion III - Kommissionen)**

Banzani forklarede sit ønske om at inddrage de stående udvalg i udarbejdelsen af Europa-Parlamentets holdning til budgettet for 2012 og den generelle baggrund for budgetforhandlingerne for 2012. Medlemmerne var i deres bemærkninger særligt opmærksomme på almen og faglig uddannelse, og hvordan dette kunne bidrage til gennemførelse af målene for EU-2020 samt nødvendigheden af at imødekomme EU's nye ansvarsområder inden for sporten med tilsvarende budgetmidler.

**Indlæg:** Maria Badia i Cutchet, Silvia Costa, Santiago Fisas Aixela, Morten Løkkegaard, Doris Pack, Hella Ranner, Marco Scurria, Helga Trüpel, Milan Zver og Francesca Balzani (Kommissionen).

**4. Investering i fremtiden: en ny flerårig finansiel ramme for et konkurrencedygtigt, bæredygtigt og inklusivt Europa**

CULT/7/04980

2010/2211(INI)

Ordfører for udtalelse:	Cătălin Sorin Ivan (S&D)	PA – PE456.926v01-00 DT – PE456.827v01-00 DT – PE456.968v02-00
Kor. udv.:	SURE – Salvador Garriga Polledo (PPE)	PR – PE458.649v02-00 DT – PE454.599v01-00 DT – PE454.604v02-00 DT – PE454.602v01-00

- Behandling af udkast til udtalelse  
Frist for ændringsforslag: **tirsdag den 22. marts 2011 kl. 12.**

Ivan forelagde sin udtalelse og besvarede medlemmernes spørgsmål.

**Indlæg:** Cătălin Sorin Ivan, Seán Kelly, Iosif Matula, Doris Pack, Monika Smolková, Helga Trüpel og Bernard Naudts (Kommissionen).

## 5. En global metode til beskyttelse af personoplysninger i Den Europæiske Union

CULT/7/05178

2011/2025(INI) KOM(2010)0609

Ordfører for udtalelse:	Seán Kelly (PPE)	PA – PE458.791v01-00
Kor. udv.:	LIBE – Axel Voss (PPE)	

- Behandling af udkast til udtalelse  
Frist for ændringsforslag: **mandag den 21. marts 2011 kl. 12.**

Kelly forelagde sin udtalelse og besvarede medlemmernes spørgsmål.

**Indlæg:** Lothar Bisky, Mary Honeyball, Petra Kammerevert, Seán Kelly, Doris Pack, Helga Trüpel og Sabine Verheyen.

## 6. Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget: En dagsorden for nye kvalifikationer og job: et europæisk bidrag til fuld beskæftigelse

KOM(2010)0682

Ordfører for udtalelse: S&D

Kor. udv.: EMPL

– Drøftelse

Dette punkt udsattes.

Mødet udsat kl. 16.35.

## 7. Koordinatorermøde

Koordinatorerne afholdt mødet (for lukkede døre). Afgørelserne fremgår af punkt 20 i

denne protokol.

Mødet åbnet torsdag den 17. marts 2011 kl. 9.00 af Doris Pack (formand).

## 8. De kulturelle dimensioner ved EU's foranstaltninger udadtil

CULT/7/03656

2010/2161(INI)

Ordfører: Marietje Schaake (ALDE)

PR – PE450.904v04-00

AM – PE456.661v01-00

Kor. udv.: CULT –

Udtalelser: INTA – Afgørelse: ingen udtalelse

- Vedtagelse af udkast til betænkning  
Frist for ændringsforslag: torsdag den 20. januar 2011

**Vedtagne ændringsforslag:** Mundtl. ÆF 1 til ÆF 40, KOMP 1, 47, 48, 49, KOMP 2, 54, KOMP 3, KOMP 4, KOMP 5, 69, 70, 71, mundtl. ÆF. 2 til ÆF 73, KOMP 6, 78, 72, 79, 80, 81, 82, KOMP 7, 101, 98, 102, KOMP 8, 100, KOMP 9, KOMP 10, 114, 115, 116, KOMP 11, 122, 125, 126, 127, 128, 129, 130, KOMP 12, 137, 136, 155, 145, 146, 150, 151, 153, 159, 160, 161, 164, 167, mundtl. ÆF 4 til ÆF 168, 170, 171, 172, 176 (første del), 177, mundtl. ÆF 5/179, 182, 183, KOMP 13, 188, 189, KOMP 14, 13, KOMP 15, 17, KOMP 16, 18, KOMP 17, 26, 28, KOMP 18, 33, 34, KOMP 19, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

**Forkastede ændringsforslag:** 43, 59, 77 (første og anden del), 87, 107, 113, 123, 124, 135, 139, 138, 140, 141, 142, 143, 144, 152, 154, 158, 163, 166, 169, 174, 175, 176 (anden del), 180, 181, 24, 25, 29, 30, 9.

**Tilbagetagne ændringsforslag:** 55, 60, 61, 64, 68, 90, 93, 120, 157, 162, 173, 32.

**Bortfaldne ændringsforslag:** 40, 41, 44, 42, 46, 45, 50, 51, 52, 53, 56, 57, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 73, 76, 75, 74, 83, 84, 85, 86, 89, 91, 92, 96, 97, 95, 94, 103, 88, 99, 104, 106, 105, 108, 110, 109, 112, 111, mundtligt ÆF 3 til ÆF 117, 118, 119, 121, 131, 132, 133, 134, 147, 148, 149, 165, 179, 156, 185, 184, 186, 187, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 27, 31, 32, 37, 36, 38, 39, 9.

Det ændrede udkast til betænkning vedtoges: for: 26, imod: 0, hverken/eller: 0.

## 9. Frigørelse af de kulturelle og kreative industriers potentiale

CULT/7/03643

2010/2156(INI)

KOM(2010)0183

Ordfører: Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (PPE)

PR – PE454.692v01-00

			AM – PE454.693v01-00
Kor. udv.:	CULT –		
Udtalelser:	INTA –	William (The Earl Of Dartmouth (EFD))	AD – PE452.826v02-00 AM – PE454.540v01-00
	EMPL –	Karima Delli (Verts/ALE)	AD – PE448.926v03-00 AM – PE452.703v01-00
	ITRE –	Ivo Belet (PPE)	AD – PE454.435v02-00 AM – PE456.786v01-00
	IMCO –	Afgørelse: ingen udtalelse	
	REGI –	Oldřich Vlasák (ECR)	AD – PE456.617v02-00 AM – PE458.503v01-00
	JURI –	Cecilia Wikström (ALDE)	AD – PE454.701v02-00 AM – PE458.515v01-00

- Vedtagelse af udkast til betænkning
- Frist for ændringsforslag: mandag den 7. februar 2011

**Vedtagne ændringsforslag:** 52, 56, 55, ITRE 3, 58, 61, 63, 62, 64, 65, 66, EMPL 16, 68 (første del), 69, 72, 73, 70, 74, 76, 138, 78 (første del), 80, mundtl. ÆF 1/81, 82, 86, 85, 87, 88, mundtl. ÆF. 2/90, 93, 95, 96, 99, 98, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 111, 110, 112, 114, 116, 117, 118, 119, 120, 123, 125, JURI 1, 128, ITRE 19, 133, 136, 137, EMPL 23, 141, ITRE 10, 143, 145, 146, EMPL 8, 149, REGI 12, 151, 153, mundtl. ÆF 3/155, 154, 156, 160, 162, 163, 166, 167, 168, 169, ITRE 20, 176, 180, 182, 10, 13, 14, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, mundtl. ÆF 4/27, 28, 29, ITRE 1, 33, 34, 35, 36, EMPL C, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 48, mundtl. ÆF 5/49, mundtl. ÆF 6/50, 1, 5, 6, 8, 9, punkt 3 INTA, punkt 9 INTA, punkt 11 INTA, punkt 7 EMPL, punkt 15 EMPL, punkt 18 EMPL, punkt 19 EMPL, punkt 21 EMPL, punkt 29 EMPL, punkt 5 ITRE, punkt 6 ITRE, punkt 9 ITRE (anden del), punkt 12 ITRE; punkt 16 ITRE; punkt 2 REGI; punkt 4 REGI, punkt 6 REGI (anden del), punkt 7 REGI, punkt 3 JURI, punkt 4 JURI, punkt 8 JURI, punkt 9 JURI, punkt 10 JURI, punkt 11 JURI, punkt 12 JURI, punkt 13 JURI, punkt 14 JURI, punkt 15 JURI, punkt B JURI, punkt C JURI, punkt D JURI, punkt G JURI.

**Forkastede ændringspunkt:** 53, 54, REGI 11, 59, 60, 67, 68 (anden del), 71, 75, 78 (anden del), 79, 84, 89, 94, 97, 104, 109, 113, 115, 121, 126, 129, 131, 132, 134 (første, anden og tredje del), 140, 147, REGI 8, 152, 157, 161, 164, 171, 173, 174, 177, 178, 179, 181, 15, 19, 20, INTA 1, 31, 32, 37, REGI 1, 44, 2, 3, 4, 7, punkt 2 INTA, punkt 4 INTA, punkt 5 INTA, punkt 6 INTA, punkt 7 INTA, punkt 10

INTA, punkt 1 EMPL, punkt 2 EMPL, punkt 3 EMPL, punkt 6 EMPL, punkt 9 EMPL, punkt 10 EMPL, punkt 11 EMPL, punkt 12 EMPL, punkt 13 EMPL, punkt 14 EMPL, punkt 20 EMPL, punkt 24 EMPL, punkt 25 EMPL, punkt 27 EMPL, punkt 28 EMPL, punkt 30 EMPL, punkt 31 EMPL, punkt 32 EMPL, punkt A EMPL, punkt B EMPL, punkt D EMPL, punkt 4 ITRE, punkt 7 ITRE, punkt 8 ITRE, punkt 9 ITRE (første del), punkt 13 ITRE, punkt 17 ITRE, punkt 18 ITRE, punkt 3 REGI, punkt 6 REGI (første og tredje del), punkt 9 REGI, punkt 10 REGI, punkt 2 JURI, punkt 5 JURI, punkt 6 JURI, punkt 7 JURI, punkt E JURI, punkt F JURI.

**Tilbagetagne ændringsforslag:** 83, 101, 103, 122, 139, 144, 159, 165; 170.

**Bortfaldne ændringsforslag:** EMPL 22, EMPL 13, 77, 91, 92, EMPL 26, INTA 8, 127, 130, 135, 124, 142, 148, 150, 158, 172, 175, 11, 12, 17, punkt A JURI, 43, 30, 57, EMPL E, 51, punkt 4 EMPL, punkt 5 EMPL, punkt 17 EMPL, punkt 11 ITRE, punkt 14 ITRE, punkt 15 ITRE, punkt 5 REGI

Det ændrede udkast til betænkning vedtoges: for: 26, imod: 0, hverken/eller: 2.

## **10. Indlæring i tidlig alder i Den Europæiske Union**

CULT/7/03653

2010/2159(INI)

Ordfører: Mary Honeyball (SandD)

PR – PE454.668v02-00  
AM – PE458.741v02-00

Kor. udv.: CULT –

- Vedtagelse af udkast til betænkning
- Frist for ændringsforslag: mandag den 14. februar 2011

**Vedtagne ændringsforslag:** KOMP 1, 27, KOMP 2, 28, mundtl. ÆF 1 til ÆF 31, KOMP 3, 33, 38, mundtl. ÆF 2 til ÆF 39, 40, 41, KOMP 4, 44, 45, 46, 48, 49, KOMP 5, 53, mundtl. ÆF 3 til ÆF 54, mundtl. ÆF 4 til ÆF 55, 58, 59, KOMP 6, 63, 64, KOMP 7, 71, 76, KOMP 8, 77, KOMP 9, 82, 83, 84, 85, KOMP 10, 88, 90, 4, mundtl. ÆF 5 til ÆF 5, 7, KOMP 11, 11, 17, 18, 19, 20, 1, 2.

**Forkastede ændringsforslag:** 22, 30, 35, 34, 42, 47, 56, 57, 60, 62, 70, 68, 69, 72, 73, 78, 79, 80, 81, 89, 3, 6, 8, 9, 12, 15, 21.

**Tilbagetagne ændringsforslag:** 16, 14, 13.

**Bortfaldne ændringsforslag:** 23, 24, 25, 26, 29, 37, 32, 39, 43, 50, 51, 52, 54, 55, 61, 66, 65, 67, 36 (første og anden del), 74, 75 (første og anden del), 86, 87, 91, 5, 10, 15.

Det ændrede udkast til betænkning vedtoges: for: 27, imod: 0, hverken/eller: 0.

## **11. Bredbånd i Europa: Investering i digitalt drevet vækst**

CULT/7/04811

2010/2304(INI)

KOM(2010)0472

Ordfører for	Malika Benarab-Attou (Verts/ALE)	PA – PE454.580v01-00
udtalelse:		AM – PE454.581v01-00
Kor. udv.:	ITRE – Niki Tzavela (EFD)	PR – PE458.793v01-00

- Vedtagelse af udkast til udtalelse
- Frist for ændringsforslag: fredag den 4. februar 2011

**Vedtagne ændringsforslag:** KOMP 1, 2, 4, 5, 6 (første del), 10, 9, 11, 13, 12, 15, 16, KOMP 2, 21 (første og anden del), 23, KOMP 3, 27, 28, 29, 30, KOMP 4, 33.

**Forkastede ændringsforslag:** 6 (anden del), 22, 26.

**Tilbagetagne ændringsforslag:** -

**Bortfaldne ændringsforslag:** 7, 1, 3, 8, 14, 17, 18, 20, 19, 24, 25, 31, 32

Udkastet til udtalelse som ændret vedtoges: for: 26, imod: 0, hverken/eller: 0.

## **12. Drøftelse med Miguel Angel Martínez Martínez (formand for Præsidiets kontaktgruppe) om projektet om et hus for europæisk historie**

Martínez Martínez forelagde den aktuelle situation vedrørende projektet om et hus for europæisk historie. Under drøftelsen bemærkede medlemmerne afstemningen i BUDG tidligere på ugen for at ophæve forbeholdet på finansiering af projektets næste etaper. Medlemmerne støttede i princippet enstemmigt projektet og noterede sig den vanskelige baggrund for projektets næste etaper.

**Indlæg:** Piotr Borys, Mary Honeyball, Cătălin Sorin Ivan, Miguel Angel Martínez Martínez, Doris Pack, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Hannu Takkula, Helga Trüpel

## **13. Europaskolesystemet**

CULT/7/05337

2011/2036(INI)

KOM(2010)0595

Ordfører:	Jean-Marie Cavada (PPE)
Kor. udv.:	CULT –

Udtalelser: BUDG – Damien Abad (PPE)  
JURI – Cecilia Wikström (ALDE)

- Indledende drøftelse

Cavada redegjorde for sin umiddelbare holdning til denne sag og besvarede medlemmernes spørgsmål.

**Indlæg:** Piotr Borys, Jean-Marie Cavada, Mary Honeyball, Doris Pack

#### 14. Godkendelse af koordinatorernes afgørelser

Koordinatorernes afgørelser godkendtes som følger:

##### 1. A. Henviste sager

##### **Ikke-lovgivningsmæssige udtalelser**

1) Fælles meddelelse til Det Europæiske Råd, Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget: et partnerskab for demokrati og fælles velstand med det sydlige middelhavsområde KOM(2011)0200.

Afgørelse: Udarbejdelse af en ikke-lovgivningsmæssig udtalelse (ALDE-Gruppen, 0,5 point)

##### **Andragender modtaget (kun til orientering)**

Koordinatorerne tog følgende andragende til efterretning:

1) Andragende 1368/2010 af Tomasz Artur Mielniczuk, polsk statsborger, om synkronisering af film

##### **Andre dokumenter modtaget til orientering**

Koordinatorerne noterede sig følgende dokumenter modtaget til orientering:

1) Forslag til beslutning jf. forretningsordenens artikel 120 om gennemførelsen af en undersøgelse af omkostningerne ved indvandring til Den Europæiske Union af Philip Claeys og Frank Vanhecke B7-0155/2011

2) Beretning 2010 om budgetforvaltning og den økonomiske forvaltning for Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur

3) Udtalelse fra Det Europæiske Sociale og Økonomiske Udvalg om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om indførelse af et radiofrekvenspolitikprogram KOM(2010)0471 – 2010/0252(COD)

##### 2. Delegationer og besøg 2011

a) Delegation til Turku og Tallinn - den 16.-20. maj 2011

Koordinatorerne noterede sig den seneste deltagerliste (grupperne blev anmodet om at informere sekretariatet snarest muligt om ændringer til deltagerlisten) og det seneste udkast til program.

b) Delegation til Palermo - den 18.-20. juli 2011.

Afgørelse: De politiske rådgivere blev anmodet om at fremsende navnene på de medlemmer, der ønskede at deltage i delegationen, til sekretariatet [cult-secretariat@europarl.europa.eu](mailto:cult-secretariat@europarl.europa.eu) snarest muligt, dog senest torsdag den 7. april kl. 12.

c) Indbydelse fra det cypriotiske Repræsentanternes Hus den 27.-29. marts.

Afgørelse: Da medlemmerne havde andre opgaver i den periode, der var fastsat til besøget, ville formanden skrive til Repræsentanterne Hus og spørge, om et eventuelt besøg til Cypern kunne udsættes til anden halvdel af året.

### **3. Høring - "EU's audiovisuelle politik i den digitale tidsalder" - 13 juli**

Afgørelse: Grupperne indbydes til at sende forslag om eksperter (navne/kontaktoplysninger/CV), medlemmer og suppleanter, der har oplyst, at de er til rådighed, til sekretariatets mailbox cult-secretariat@europarl.europa.eu) inden torsdag den 7. april kl. 12. Sekretariatet blev anmodet om at undersøge, hvorvidt ekspertgruppen om medier, som kommissær Kroes havde nævnt i tidligere drøftelse, var blevet oprettet.

### **4. Udkast til mundtlig forespørgsel og forslag til beslutning om Sarajevo**

Afgørelse: Koordinatorerne besluttede, at den foreslåede forespørgsel (med forslag til beslutning) skulle fremsættes i udvalgets navn.

### **5. 2012-budgettet: Sektion III – Kommissionen: tidsplan for ændringsforslag fra CULT**

Afgørelse: Koordinatorerne besluttede, at udvalget ville vedtage ændringsforslagene til Kommissionens budget for 2012 under mødet den 13.-14. juli. Da oversættelse af tekniske årsager ikke ville være muligt, måtte ændringsforslag udelukkende stilles på EN.

### **6. Diverse sager**

Der var 3 andre spørgsmål til behandling:

a) En af koordinatorene udtrykte bekymring for oversættelseskvaliteten af Sanchez-Schmids udkast til betænkning om kulturindustrien og de kreative industrier. Efter drøftelse var der enighed om, at medlemmerne skulle informere sekretariatet om problemer af denne art, sekretariatet ville derefter bede oversættelsestjenesterne om at kontrollere pågældende tekst.

b) Efter drøftelse besluttede koordinatorene, at den endelige frist for grupperne for anmodning om ændring af udkast til afstemningslister fremover ville være kl. 14 dagen før afstemningen.

c) To koordinatore anmodede sekretariatet om at være fleksibelt i tilfælde af, at ændringsforslag blev indgivet sent. Sekretariatet tog ordet på opfordring fra formanden og meddelte, at dette ikke var muligt, da den tidsfrist for ændringsforslag, der vedtages af udvalget, registreres i computersystemet for ændringsforslag og ligeledes fordi systemet ikke accepterer ændringsforslag, der stilles efter denne frist. Sekretariatet har ikke nogen skønsbeføjelse på dette område, da det er udvalget selv, der fastsætter tidsfrister, og disse er bindende for sekretariatet.

De afgørelser, der blev truffet af koordinatorene på mødet den **3. marts**, blev godkendt.

## **15. Diverse sager**

-



**16. Tid for næste møde**

- Den 11. april 2011 kl. kl. 15.00-18.30
- Den 12. april 2011 kl. 9.00-12.30

Mødet hævet kl. 12.00.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Magdi Cristiano Allam (1), Maria Badia i Cutchet (1/2), Zoltán Bagó (1/2), Malika Benarab-Attou (1/2), Piotr Borys (2), Jean-Marie Cavada (1/2), Silvia Costa (1/2), Santiago Fisas Ayxela (1/2), Mary Honeyball (1/2), Cătălin Sorin Ivan (1/2), Petra Kammerevert (1), Emma McClarkin (1/2), Marek Henryk Migalski (1/2), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (1/2), Marietje Schaake (2), Marco Scurria (1), Timo Soini, Emil Stoyanov (1/2), Hannu Takkula (1/2), Marie-Christine Vergiat (1/2), Sabine Verheyen (1/2), Milan Zver (1/2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Lothar Bisky (1/2), Morten Løkkegaard (1/2), Doris Pack (1/2), Timo Soini (1/2), Helga Trüpel (1/2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Nessa Childers (2), Oriol Junqueras Vies (2), Seán Kelly (1), Ramona Nicole Mănescu (2), Hans-Peter Martin (1/2), Iosif Matula (1/2), Francisco José Millán Mon (2), Georgios Papanikolaou (1/2), Hella Ranner (1), Monika Smolková (1/2)

187 (2)
Christian Engström (2), Miguel Angel Martínez Martínez (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktās/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 16.3.2011  
(2) 17.3.2011

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Marie-Christinne Pironnet, Norbert Schoebel, Bernard Naudts, Francesca Balzani, Frank Mather, Manuela Renzo, Javier Domingez, Miriam Ravelo Gonzalez
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Roberto Giannella, Véronique Donck, Mateja Miksa, Stella Mancini
SandD	Majella Mccone, Effy Tsonos, Shane Murphy
ALDE	Joanna Lundberg, Rosario Galofre
ECR	Maciej Preidl, Daniel Dalton
Verts/ALE	Antonia Luciani, Frédérique Chabaud
GUE/NGL	Tiago Cruz
EFD	Manuel Berloga
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária geralneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Ana Maria Nogueira, Etienne Boumans, Marc-Oliver Pahl  Robertas Pogorelis
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Athanassios Troupiotis	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Stephen Salter, Carla Lyon, Inese Kriskane, Stéphanie Biasoli, Terje Tuuling, Constanze Itzel, Jaya Luchowa, Eeva Eriksson, Fabia Fontanili, Kirsti Paakkola, Martine Hamrit, Zahra He-Li	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Pālīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Claudine Deleu	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman